

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/SDPD/2011/IG.1/INF.1
20 December 2010
ORIGINAL: ARABIC

المجلس



الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة الموارد المائية

الدورة التاسعة

بيروت، ٢٣-٢٥ آذار/مارس ٢٠١١

مذكرة توضيحية

١- معلومات أساسية

أنشئت لجنة الموارد المائية بموجب قرار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ٢٠٥ (د-١٨) المؤرخ ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٥ والذي اعتمدته المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة في قراره ٢٦/١٩٩٥ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليو ١٩٩٥. وقد أنشئت اللجنة نظراً لأهمية إسهام البلدان الأعضاء في الإسكوا في تخطيط وتطوير ومتابعة برامج عمل الإسكوا في مجال الموارد المائية. وقد عقدت لجنة الموارد المائية دورتها الأولى في عمان في عام ١٩٩٧، والدورات الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة في بيروت في الأعوام ١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ و ٢٠٠٤ على التوالي، في حين عقدت الدورة السابعة في مسقط في عام ٢٠٠٧، والدورة الثامنة في بيروت في عام ٢٠٠٨. ومن المقرر أن تعقد اللجنة دورتها التاسعة في بيروت في الفترة من ٢٣ إلى ٢٥ آذار/مارس ٢٠١١.

٢- الأهداف

تهدف الدورة التاسعة للجنة الموارد المائية إلى توفير الإطار الرسمي لمناقشة التحديات والعقبات التي تواجه المنطقة في مجال الموارد المائية. ومن المواضيع المطروحة للنقاش التقدم المحرز في تقييم قابلية قطاع الموارد المائية في المنطقة العربية للتأثر بتغير المناخ، وكذلك التقدم المحرز في إعداد مبادرة إقليمية بشأن تطوير آلية لمتابعة تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بإمدادات المياه والصرف الصحي في المنطقة، حيث ستقدم مراجعة للمعايير الخاصة بكل من المؤشرات الإضافية، وعرض للتفسيرات والمصطلحات والتعريفات المستخدمة في إطار برنامج الرصد المشترك (Joint Monitoring Programme-JMP) بين منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ومنظمة الصحة العالمية. وتهدف أيضاً إلى البحث مع ممثلي

-٢-

البلدان الأعضاء في إعداد إطار قانوني إقليمي للموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية، والنهج المقترح اتباعه في الإعداد، وما يتعلق بالتفويض والتطوير المؤسسي على المستوى الإقليمي.

٣- جدول الأعمال

يتضمن جدول الأعمال المقترح لهذه الدورة بنوداً تتعلق بكل من المسائل الوارد ذكرها في الفقرة السابقة، وبنوداً أخرى ثابتة بشأن التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها الثامنة والأنشطة المتعلقة بالموارد المائية في إطار برنامج عمل الإسكوا، بالإضافة إلى برنامج العمل المقترح لأنشطة الإسكوا لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في مجال الموارد المائية. ويوزع جدول الأعمال المؤقت والشروح على المشاركين في الدورة ضمن الوثيقة E/ESCWA/SDPD/2011/IG.1/L.1.

٤- المشاركون

يشارك في اجتماعات هذه الدورة ممثلون عن البلدان الأعضاء. كما أن المنظمات والمؤسسات الدولية والإقليمية والمنظمات الأهلية ذات الصلة مدعوة إلى المشاركة في أعمال هذه الدورة بصفة مراقب. وتتحمل الحكومات المشاركة في الدورة نفقات سفر ممثليها وإقامتهم وفق القواعد المعمول بها في الأمم المتحدة. كما تتحمل المنظمات المشاركة أيضاً نفقات سفر ممثليها وإقامتهم.

٥- المكان والزمان

تُعقد لجنة الموارد المائية دورتها التاسعة في بيت الأمم المتحدة في بيروت، في الفترة من ٢٣ إلى ٢٥ آذار/مارس ٢٠١١، ويبدأ التسجيل في الساعة التاسعة من صباح يوم الأربعاء ٢٣ آذار/مارس ٢٠١١. وتبدأ جلسة افتتاح الدورة في الساعة العاشرة من صباح اليوم نفسه، وتنتهي اجتماعاتها في الساعة الثالثة من بعد ظهر يوم الجمعة ٢٥ آذار/مارس ٢٠١١.

٦- لغة الدورة

تعتمد الدورة اللغة العربية في جلساتها ومناقشاتها، ويمكن استخدام الإنكليزية في عرض بعض التقارير عند الحاجة. وستؤمن الترجمة الفورية من اللغتين الإنكليزية والعربية وإليهما.

٧- الإقامة والتنقل

تم التنسيق مع فندق غولدن تُوليب (Golden Tulip) في بيروت للحصول على أسعار تفضيلية للمشاركين في هذه الدورة. ويرجى من المشاركين الاتصال بالأمانة التنفيذية للإسكوا للإعلام عن موعد الرحلة وتفاصيلها: شركة الطيران، ورقم الرحلة، وموعد وتاريخ الوصول، وموعد وتاريخ المغادرة، بحيث يتسنى للإسكوا اتخاذ الترتيبات اللازمة للحجز في الفندق والتنسيق مع إدارته لاستقبال المشاركين في المطار.

٨- تأشيرات الدخول

يمكن للإسكوا المساعدة في الحصول على تأشيرة الدخول إلى الجمهورية اللبنانية، حيث سيتم التنسيق مع الجهات المعنية لتسهيل المعاملات. وعلى من يرغب من المشاركين الاستفادة من ذلك أن يرسل إلى الإسكوا صورة عن جواز السفر تتضمن جميع المعلومات اللازمة.

٩- المراسلات

يرجى توجيه جميع المراسلات المتعلقة بهذه الدورة إلى:

السيدة رلى مجدلاني، مديرة
شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية
الإسكوا
ساحة رياض الصلح، بيروت
هاتف: ٠٠٩٦١١-٩٧٨٥٠٢
فاكس: ٠٠٩٦١١-٩٨١٥١٠
بريد إلكتروني: majdalani@un.org

السيدة كارول شوشاني شرفان
رئيسة قسم الموارد المائية
الإسكوا
ساحة رياض الصلح، بيروت
هاتف: ٠٠٩٦١١-٩٧٨٥١٨
فاكس: ٠٠٩٦١١-٩٨١٥١٠
بريد إلكتروني: chouchanicherfane@un.org
